

Act

Chapter 24

Urdu Interlinear

Reference: Urdu Geo Version

1	Μετὰ	δὲ	πέντε	ἡμέρας,	κατέβη	ὁ	ἀρχιερεὺς	Ἀνανίας,	μετὰ
	بعد-کے	اور	پانچ	دنوں	أترا	-	سردار-کابن	حنانیاہ	کے-ساتھ
	G3326	G1161	G4002	G2250	G2597	G3588	G0749	G0367	G3326
	πρεσβυτέρων	τινῶν,	καὶ	ῥήτορος	Τερτύλλου	τινός,	οἵτινες	ἐνεφάνισαν	τῷ
	بزرگوں	بعض	اور	وکیل	ترتلس	ایک	جنہوں-نے	ظاہر-کیا	-
	G4245	G5100	G2532	G4489	G5061	G5100	G3748	G1718	G3588
	ἡγεμόνι	κατὰ	τοῦ	Παύλου.					
	والی-کے-سامنے	کے-خلاف	-	پولوس					
	G2232	G2596	G3588	G3972					

کریں۔ پیش الزام اپنا پر پولس سامنے کے گورنر تاکہ آئے قیصریہ ترتلس بنام وکیل ایک اور بزرگ یہودی کچھ حننیاہ، اعظم امام بعد کے دن پانچ

2	κληθέντος	δὲ	αὐτοῦ,	ἤρξατο	κατηγορεῖν	ὁ	Τέρτυλλος,	λέγων,	Πολλῆς
	پر	بلائے-جانے-پر	اور	اُس-کے	شروع-کیا	الزام-لگانا	-	ترتلس-نے	بڑا
	G2564	G1161	G0846	G0756	G2723	G3588	G5061	G3004	G4183
	εἰρήνης	τυγχάνοντες	διὰ	σοῦ,	καὶ	διορθωμάτων	γινομένων	τῷ	ἔθνει,
	امن	پاتے-بوئے	کے-ذریعے	تیرے	اور	اصلاحات	ہوتے-بوئے	-	قوم-کو
	G1515	G5177	G1223	G4771	G2532	G1357	G1096	G3588	G1484
	τούτῳ	διὰ	τῆς	σῆς	προνοίας,				
	اس	کے-ذریعے	-	تیری	دُوراندیشی				
	G3778	G1223	G3588	G4674	G4307				

سے اندیشی دُور کی آپ اور ہے، حاصل امان و امن بڑا ہمیں حکومت زیر کے آپ کیا، پیش الزام کا یہودیوں کو فیلکس نے ترتلس تو گیا بُلایا کو پولس ہے۔ ہوئی ترقی بہت میں ملک اس

3	πάντη	τε	καὶ	πανταχοῦ,	ἀποδεχόμεθα,	κράτιστε	Φῆλιξ,	μετὰ	πάσης
	بر-جگہ	بھی	اور	بر-طرف	ہم-قبول-کرتے-ہیں	اے-عالی-جاہ	فیلکس	کے-ساتھ	پوری
	G3839	G5037	G2532	G3837	G0588	G2903	G5344	G3326	G3956
	εὐχαριστίας.								
	شکرگزاری								
	G2169								

ہیں۔ ممنون خاص کے آپ ہم لئے کے باتوں تمام ان فیلکس، معزز

4	ἵνα	δὲ	μὴ	ἐπὶ	πλεῖτόν	σε	ἐνκόπτω,	παρακαλῶ	ἀκοῦσαί	σε
	تاکہ	لیکن	نہ	میں-	زیادہ	تجھے	میں-روکوں	میں-درخواست-کرتا-ہوں	سننا	تُو
	G2443	G1161	G3361	G1909	G4119	G4771	G1465	G3870	G0191	G4771
	ἡμῶν	συντόμως,	τῇ	σῇ	ἐπιεικείᾳ.					
	ہماری	مختصراً	-	اپنی	نرمی-میں					
	G1473	G4935	G3588	G4674	G1932					

ہمارے لئے کے لمحے ایک کے کر اظہار کا مہربانی پر ہم آپ کہ ہے یہ صرف عرض جائیں۔ تھک زیادہ سے حد سے باتوں میری آپ کہ چاہتا نہیں میں لیکن دیں۔ توجہ پر معاملے

5 εὐρόντες γὰρ τὸν ἄνδρα τοῦτον λοιμὸν, καὶ κινοῦντα στάσεις πᾶσιν τοῖς
 پا-کر کیونکہ - مرد اس وبا اور اٹھانے-والا فسادوں سب -
[G2147](#) [G1063](#) [G3588](#) [G0435](#) [G3778](#) [G3061](#) [G2532](#) [G2795](#) [G4714](#) [G3956](#) [G3588](#)

Ἰουδαίους τοῖς κατὰ τὴν οἰκουμένην, πρωτοστάτην τε τῆς τῶν Ναζωραίων
 یہودیوں-میں - میں - دنیا سرغنہ بھی کے - ناصریوں
[G2453](#) [G3588](#) [G2596](#) [G3588](#) [G3625](#) [G4414](#) [G5037](#) [G3588](#) [G3588](#) [G3480](#)

αἰρέσεως;

فرقے-کا

[G0139](#)

بے سرغنہ ایک کا فرقے ناصری یہ ہے۔ رہتا کرتا پیدا فساد میں یہودیوں کے دنیا پوری جو بے پایا دشمن عوام کو آدمی اس نے ہم

6 ὁς καὶ τὸ ἱερόν ἐπέειρασεν βεβηλῶσαι, ὃν καὶ ἐκρατήσαμεν. {καὶ
 جس-نے بھی - بیکل کوشش-کی ناپاک-کرنے-کی جسے بھی ہم-نے-پکڑا اور
[G3739](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2411](#) [G3985](#) [G0953](#) [G3739](#) [G2532](#) [G2902](#) [G2532](#)

κατὰ τὸν ἡμέτερον νόμον ἠθελήσαμεν κρίνειν};
 -کے-مطابق - اپنی شریعت ہم-نے-چاہا فیصلہ-کرنا
[G2596](#) [G3588](#) [G2251](#) [G3551](#) [G2309](#) [G2919](#)

چلائیں۔مقدمہ پر اس مطابق کے شریعت اپنی] تاکہ پکڑا [اسے نے ہم جب تھا رہا کر کوشش کی کرنے بے حرمتی کی المقدس بیت ہمارے اور

7 {παρελθὼν δὲ Λυσίας, ὁ χιλιαρχος, μετὰ πολλῆς βίας, ἐκ τῶν
 لیکن-آ-کر اور لوسیاس - ہزار-باشی-نے کے-ساتھ بڑے زور-سے سے -
[G3928](#) [G1161](#) [G3079](#) [G3588](#) [G5506](#) [G3326](#) [G4183](#) [G0970](#) [G1537](#) [G3588](#)

χειρῶν ἡμῶν ἀπήγαγε},
 ہاتھوں ہمارے لے-گیا
[G5495](#) [G1473](#) [G0520](#)

ہوں۔[حاضر پاس کے آپ مدعی کے اس کہ دیا حکم اور گیا لے کر چھین سے ہم زبردستی اسے کر آ کمانڈر لوسیاس مگر

8 {κελεύσας τοὺς κατηγορούς αὐτοῦ ἔρχεσθαι ἐπὶ σέ}; παρ' οὗ δυνήσῃ
 حکم-دے-کر - مدعیوں-کو اُس-کے آنا کے-سامنے تیرے سے جس سے -
[G2753](#) [G3588](#) [G2725](#) [G0846](#) [G2064](#) [G1909](#) [G4771](#) [G3844](#) [G3739](#) [G1410](#)

αὐτὸς, ἀνακρίνας περὶ πάντων τούτων, ἐπιγνώσῃ ὧν ἡμεῖς κατηγοροῦμεν
 خود -کے-بارے-میں سب ان جاننا جن-کا ہم الزام-لگاتے-ہیں
[G0846](#) [G0350](#) [G4012](#) [G3956](#) [G3778](#) [G1921](#) [G3739](#) [G1473](#) [G2723](#)

αὐτοῦ.

اُس-پر

[G0846](#)

ہیں۔[سکتے کرا تصدیق کی الزامات ہمارے خود آپ کے کر گچھ پوچھ کی اس

9 συνεπέθεντο δὲ καὶ οἱ Ἰουδαῖοι, φάσκοντες ταῦτα οὕτως ἔχειν.
 شامل-ہو-گئے اور بھی - یہودی کہتے-ہوئے یہ-باتیں ایسے ہونا
[G4934](#) [G1161](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2453](#) [G5335](#) [G3778](#) [G3779](#) [G2192](#)

ہے۔یہ ایسا واقعی یہ کہ کہا کر ملا ہاں میں ہاں کی اُس نے یہودیوں باقی پھر

- 10 Ἀπεκρίθη τε ὁ Παῦλος, νεύσαντος αὐτῷ τοῦ ἡγεμόνος, λέγειν, Ἐκ
 سے-بولنا والی کے-اُس کے-اشارہ-کرنے-پر پولوس-نے - اور جواب-دیا
 G0611 G5037 G3588 G3972 G3506 G0846 G3588 G2232 G3004 G1537
- πολλῶν ἐτῶν, ὄντα σε κριτὴν τῷ ἔθνει τοῦτω, ἐπιστάμενος, εὐθύμως τὰ
 بہت سالوں بوتے-بوئے تجھے قاضی - قوم-کا اس جانتے-بوئے خوشی-سے
 G4183 G2094 G1510 G4771 G2923 G3588 G1484 G3778 G1987 G2115 G3588
- περὶ ἑμαυτοῦ ἀπολογοῦμαι.
 کے-بارے-میں اپنے-آپ میں-صفائی-دیتا-ہوں
 G4012 G1683 G0626

لئے اس میں، مقرر جج کے قوم اس سے سالوں کئی آپ کہ ہوں جانتا میں کہا، میں جواب نے اُس کرے۔ پیش بات اپنی پولس کہ کیا اشارہ نے گورنر ہوں۔ کرتا پیش دفاع اپنا کو آپ سے خوشی

- 11 δυναμένου σου ἐπιγνῶναι ὅτι οὐ πλείους εἰσὶν μοι ἡμέραι δώδεκα,
 سکتے-بوئے تو جاننا کہ نہیں زیادہ ہیں مجھے دن بارہ
 G1410 G4771 G1921 G3754 G3756 G4119 G1510 G1473 G2250 G1427
- ἀφ' ἧς ἀνέβην προσκυνήσων εἰς Ἱερουσαλὴμ.
 جب-سے کہ میں-گیا عبادت-کرنے-والا میں-یروشلم
 G0575 G3739 G0305 G4352 G1519 G2419

تھا۔ ہونا شریک میں عبادت مقصد کا جانے ہیں۔ بوئے دن بارہ صرف گئے یروشلم مجھے کہ میں سکتے کر معلوم خود آپ

- 12 καὶ οὐτε ἐν τῷ ἱερῷ εὐρόν με πρὸς τινὰ διαλεγόμενον, ἢ
 اور نہ میں - بیکل انہوں-نے-پایا مجھے کے-ساتھ کسی بحث-کرتا-ہوا یا
 G2532 G3777 G1722 G3588 G2411 G2147 G1473 G4314 G5100 G1256 G2228
- ἐπίστασιν ποιῶντα ὄχλου, οὐτε ἐν ταῖς συναγωγαῖς, οὐτε κατὰ τὴν πόλιν.
 ہجوم کرتے-بوئے بھیڑ-کا نہ میں - عبادت-خانوں نہ میں - شہر
 G1999 G4160 G3793 G3777 G1722 G3588 G4864 G3777 G2596 G3588 G4172

میری بھی نے لوگوں ان مچائی۔ چل بل جگہ اور کسی یا میں خانے عبادت کسی کے شہر نہ کیا، مباحثہ بحث سے کسی میں المقدس بیت نے میں نہ وہاں دیکھی۔ نہیں حرکت ایسی کوئی

- 13 οὐδὲ παραστήσαι δύνανταί σοι, περὶ ὧν νυνὶ κατηγοροῦσίν μου.
 نہ ثابت-کرنا وہ-سکتے-ہیں تجھے کے-بارے-میں جن-کا اب وہ-الزام-لگاتے-ہیں میرے
 G3761 G3936 G1410 G4771 G4012 G3739 G3570 G2723 G1473

سکتے۔ کر نہیں پیش ثبوت بھی کوئی کا اُس ہیں رہے لگا پر مجھ یہ الزام جو

- 14 ὁμολογῶ δὲ τοῦτό σοι, ὅτι κατὰ τὴν Ὁδὸν ἦν λέγουσιν
 میں-اقرار-کرتا-ہوں لیکن یہ تجھ-سے کہ کے-مطابق - راہ جسے وہ-کہتے-ہیں
 G3670 G1161 G3778 G4771 G3754 G2596 G3588 G3598 G3739 G3004
- αἵρεσιν, οὕτως λατρεύω τῷ πατρὶ Ἐεῶ, πιστεύων πᾶσι τοῖς κατὰ
 بدعت ایسے میں-عبادت-کرتا-ہوں - آبائی خدا-کی ایمان-رکھتا-ہوا سب - کے-مطابق
 G0139 G3779 G3000 G3588 G3971 G2316 G4100 G3956 G3588 G2596
- τὸν νόμον, καὶ τοῖς ἐν τοῖς προφήταις, γεγραμμένοις,
 - شریعت اور - میں - نبیوں لکھے-بوئے
 G3588 G3551 G2532 G3588 G1722 G3588 G4396 G1125

کچھ جو ہوں۔ کرتا پرستش کی خدا کے دادا باپ اپنے میں لیکن ہیں۔ دیتے قرار بدعت یہ جسے ہوں چلتا پر راہ اسی میں کہ ہوں کرتا تسلیم میں بے شک ہوں۔ مانتا میں اُسے بے لکھا میں صحیفوں کے نبیوں اور شریعت بھی

15 ἑλπίδα ἔχων εἰς τὸν Θεόν, ἦν καὶ αὐτοὶ οὗτοι προσδέχονται,
 امید رکھتا ہوا پر - خدا جو بھی وہ-خود یہ قبول کرتے-ہیں
[G1680](#) [G2192](#) [G1519](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3739](#) [G2532](#) [G0846](#) [G3778](#) [G4327](#)

ἀνάστασιν μέλλειν ἔσσεσθαι, δικαίων τε καὶ ἀδίκων.
 قیامت بونے-والی بونا راستیوں بھی اور بدکاروں-کی
[G0386](#) [G3195](#) [G1510](#) [G1342](#) [G5037](#) [G2532](#) [G0094](#)

گادے کر زندہ سے میں مُردوں کو ناراستوں اور بازوں راست وہ جب گا ہو دن ایک کا قیامت کہ ہیں، رکھتے بھی یہ جو ہوں رکھتا امید وہی پر اللہ میں اور

16 ἐν τούτῳ καὶ αὐτὸς ἄσκῳ, ἀπρόσκοπον συνείδησιν ἔχειν πρὸς τὸν
 -میں اس بھی میں-خود محنت-کرتا-ہوں بے-عیب ضمیر رکھنا -کی-طرف
[G1722](#) [G3778](#) [G2532](#) [G0846](#) [G0778](#) [G0677](#) [G4893](#) [G2192](#) [G4314](#) [G3588](#)

Θεὸν καὶ τοὺς ἀνθρώπους, διὰ παντός,
 خدا اور - انسانوں سے-میں ہمیشہ
[G2316](#) [G2532](#) [G3588](#) [G0444](#) [G1223](#) [G3956](#)

ہو۔ صاف سامنے کے انسان اور اللہ ضمیر میرا وقت ہر کہ بے ہوتی یہی کوشش پوری میری لئے اس

17 δι' ἐτῶν δὲ πλειόνων, ἐλεημοσύνας ποιήσων εἰς τὸ ἔθνος μου,
 -میں سے سالوں اور بہت خیرات دینے-والا -کی-طرف - قوم اپنی
[G1223](#) [G2094](#) [G1161](#) [G4119](#) [G1654](#) [G4160](#) [G1519](#) [G3588](#) [G1484](#) [G1473](#)

παρεγενόμεν, καὶ προσφοράς,
 میں-آیا اور نذرانے
[G3854](#) [G2532](#) [G4376](#)

تھا۔ چاہتا کرنا پیش بھی قربانیاں میں المُقدس بیت میں اور تھی خیرات لئے کے غریبوں کے قوم پاس میرے آیا۔ واپس یروشلم میں بعد کے سالوں کئی

18 ἐν αἷς εὐρόν με ἡγνισμένον ἐν τῷ ἱερῷ, οὐ μετὰ ὄχλου,
 -میں جن انہوں-نے-پایا مجھے پاک-کیا-ہوا میں - بیکل نہ -کے-ساتھ بھڑ
[G1722](#) [G3739](#) [G2147](#) [G1473](#) [G0048](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2411](#) [G3756](#) [G3326](#) [G3793](#)

οὐδὲ μετὰ θορύβου. τινὲς δὲ ἀπὸ τῆς Ἀσίας Ἰουδαίῳ,
 نہ -کے-ساتھ نہ بنگامے بعض لیکن سے - ایشیا یہودی
[G3761](#) [G3326](#) [G2351](#) [G5101](#) [G1161](#) [G0575](#) [G3588](#) [G0773](#) [G2453](#)

فساد نہ تھا، ہجوم کوئی نہ وقت اُس تھا۔ رہا کر ادا رسومات کی طہارت میں جب دیکھا میں المُقدس بیت مجھے نے والوں لگانے الزام پر مجھ

19 οὓς ἔδει ἐπὶ σοῦ παρεῖναι καὶ κατηγορεῖν, εἴ τι ἔχοιεν
 جنہیں چاہیے تھا -کے-سامنے تیرے حاضر-ہونا اور الزام-لگانا اگر کچھ ان-کے-پاس-ہو
[G3739](#) [G1163](#) [G1909](#) [G4771](#) [G3918](#) [G2532](#) [G2723](#) [G1487](#) [G5100](#) [G2192](#)

πρὸς ἐμέ.
 میرے -کے-خلاف
[G4314](#) [G1473](#)

چاہئے۔ لگانا الزام پر مجھ کر ہو حاضر یہاں ہی انہیں تو بے شکایت کوئی خلاف میرے انہیں اگر تھے۔ وہاں یہودی کچھ کے آسبہ صوبہ لیکن

20 ἢ αὐτοὶ οὗτοι εἰπάτωσαν, τί εὖρον ἀδίκημα, στάντος μου ἐπὶ
 یا وہ-خود یہ بتائیں کیا انہوں-نے-پایا جرم کھڑے-ہونے-پر میرے پر
[G2228](#) [G0846](#) [G3778](#) [G3004](#) [G5101](#) [G2147](#) [G0092](#) [G2476](#) [G1473](#) [G1909](#)

τοῦ συνεδρίου --
 - صدر-عدالت
[G3588](#) [G4892](#)

کیا معلوم جرم کیا میرا نے انہوں تو تھا کھڑا سامنے کے عالیہ عدالت یہودی میں جب کہ بتائیں خود لوگ یہ یا

21 ἡ περὶ μιᾶς ταύτης φωνῆς, ἥς ἐκέκραξα ἐν αὐτοῖς ἐστὼς ὅτι:
 سوا کے-بارے-میں ایک اس آواز جو میں نے-پکارا میں ان کھڑا-ہوا کہ
[G2228](#) [G4012](#) [G1520](#) [G3778](#) [G5456](#) [G3739](#) [G2896](#) [G1722](#) [G0846](#) [G2476](#) [G3754](#)

Περὶ ἀναστάσεως νεκρῶν ἐγὼ κρίνομαι σήμερον ἐφ' ὑμῶν.
 کے-بارے-میں قیامت میں مُردوں-کی میں عدالت-کیا-جاتا-ہوں آج کے-سامنے تمہارے
[G4012](#) [G0386](#) [G3498](#) [G1473](#) [G2919](#) [G4594](#) [G1909](#) [G4771](#)

رکھتا ایمان میں کہ بے ربا جا لگایا الزام لے اس پر مجھ آج کی، بیان بات یہ کر پکار حضور کے اُن وقت اُس نے میں کہ بے سکتا ہو جرم ایک یہ صرف
 گے۔ اُنہیں جی مُردے کہ ہوں

22 Ἀνεβάλετο δὲ αὐτοὺς, ὁ Φῆλιξ, ἀκριβέστερον εἰδὼς τὰ περὶ
 کہ-بارے-میں اور انہیں - فیلکس-نے زیادہ-تفصیل-سے جانتے-ہوئے - کے-بارے-میں
[G0306](#) [G1161](#) [G0846](#) [G3588](#) [G5344](#) [G0199](#) [G1492](#) [G3588](#) [G4012](#)

τῆς Ὁδοῦ, εἶπας, Ὅταν Λυσίας ὁ χιλιάρχος καταβῆ, διαγνώσομαι τὰ
 - راہ کہتے-ہوئے جب لوسیاس - ہزار-باشی اترے میں-فیصلہ-کروں-گا -
[G3588](#) [G3598](#) [G3004](#) [G3752](#) [G3079](#) [G3588](#) [G5506](#) [G2597](#) [G1231](#) [G3588](#)

καθ' ὑμᾶς,
 کے-مطابق تمہارے
[G2596](#) [G4771](#)

گا۔ دوں فیصلہ میں پھر گے آئیں لوسیاس کمانڈر جب کہا، نے اُس دیا۔ کر ملتوی مقدمہ تھا واقف خوب سے راہ کی عیسیٰ جو نے فیلکس

23 διαταξάμενος τῷ ἑκατοντάρχη τηρεῖσθαι αὐτὸν, ἔχειν τε ἄνεσιν, καὶ
 حکم-دے-کر - صوبے-دار-کو رکھنا اُسے رکھنا بھی آرام اور
[G1299](#) [G3588](#) [G1543](#) [G5083](#) [G0846](#) [G2192](#) [G5037](#) [G0425](#) [G2532](#)

μηδένα κωλύειν τῶν ιδίων αὐτοῦ ὑπηρετεῖν αὐτῷ.
 کسی-کو-نہ روکنا کے- اپنوں اُس-کے خدمت-کرنا اُس-کی
[G3367](#) [G2967](#) [G3588](#) [G2398](#) [G0846](#) [G5256](#) [G0846](#)

اُس اور ملنے سے اُس کو عزیزوں کے اُس اور دے بھی سہولیات کچھ اُسے لیکن کرے تو داری پہرا کی اُس وہ کہ دیا حکم کو افسر مقرر پر پولس نے اُس
 روکے۔ نہ سے کرنے خدمت کی

24 Μετὰ δὲ ἡμέρας τινὰς, παραγενόμενος ὁ Φῆλιξ σὺν Δρουσίλλῃ, τῇ
 کے-بعد اور دنوں کچھ آ-کر - فیلکس کے-ساتھ دروسلا -
[G3326](#) [G1161](#) [G2250](#) [G5100](#) [G3854](#) [G3588](#) [G5344](#) [G4862](#) [G1409](#) [G3588](#)

ἰδίᾳ γυναικί, οὖσα Ἰουδαία, μετεπέμψατο τὸν Παῦλον, καὶ ἤκουσεν αὐτοῦ
 اپنی بیوی جو-تھی یہودن بلوایا - پولوس-کو اور سنا اُس-سے
[G2398](#) [G1135](#) [G1510](#) [G2453](#) [G3343](#) [G3588](#) [G3972](#) [G2532](#) [G0191](#) [G0846](#)

περὶ τῆς εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν πίστεως.
 کے-بارے-میں - پر- مسیح يسوع ایمان
[G4012](#) [G3588](#) [G1519](#) [G5547](#) [G2424](#) [G4102](#)

باتیں کی اُس میں بارے کے ایمان پر عیسیٰ نے انہوں کو بُلا کو پولس تھی۔ یہودی دروسلہ آیا۔ واپس ہمراہ کے دروسلہ اہلیہ اپنی فیلکس بعد کے دنوں کچھ
 سنیں۔

- 25 διαλεγόμενου δὲ αὐτοῦ περὶ δικαιοσύνης, καὶ ἐγκρατείας, καὶ τοῦ
 بات-کرتے-ہوئے اور اُس-کے کے-بارے-میں راستبازی اور ضبط اور - اور
[G1256](#) [G1161](#) [G0846](#) [G4012](#) [G1343](#) [G2532](#) [G1466](#) [G2532](#) [G3588](#)
- κρίματος; τοῦ μέλλοντος ἔμφοβος γενόμενος, ὁ Φῆλιξ ἀπεκρίθη, τὸ νῦν
 عدالت - آنے-والی ڈرا-ہوا ہو-کر - فیلیکس-نے جواب-دیا - اب
[G2917](#) [G3588](#) [G3195](#) [G1719](#) [G1096](#) [G3588](#) [G5344](#) [G0611](#) [G3588](#) [G3568](#)
- ἔχον πορεύου; καιρὸν δὲ μεταλάβων, μετακαλέσομαι σε.
 رکھتا-ہوا جا وقت اور پا-کر میں-ہلاؤں-گا تجھے
[G2192](#) [G4198](#) [G2540](#) [G1161](#) [G3335](#) [G3333](#) [G4771](#)

ہے، اجازت اب ہے۔ کافی الحال فی کائی، بات کی اُس کر گھبرا نے فیلیکس تو گئے چھڑ مضامین کے عدالت والی آنے اور نفس ضبط بازی، راست جب لیکن گا۔ لوں ہُلا کو آپ مہی گا ہو وقت پاس میرے جب

- 26 ἅμα καὶ, ἐλπίζων ὅτι χρήματα δοθήσεται αὐτῷ ὑπὸ τοῦ Παύλου,
 ساتھ-ہی اور امید-رکھتے-ہوئے کہ روپیہ دیا-جائے-گا اُسے کے-ذریعے - پولوس
[G0260](#) [G2532](#) [G1679](#) [G3754](#) [G5536](#) [G1325](#) [G0846](#) [G5259](#) [G3588](#) [G3972](#)
- διὸ καὶ πυκνότερον αὐτὸν μεταπεμπόμενος, ὠμίλει αὐτῷ.
 اس-لیے بھی بار-بار اُسے بلواتا-ہوا باتیں-کرتا-تھا اُس-سے
[G1352](#) [G2532](#) [G4437](#) [G0846](#) [G3343](#) [G3656](#) [G0846](#)

رہا۔ کرتا بات سے اُس کر ہُلا اُسے بار کئی وہ لئے اس گا، دے رشوت پولس کہ تھا رکھتا بھی امید یہ وہ ساتھ ساتھ

- 27 Διετίας δὲ πληρωθείσης, ἔλαβεν διάδοχον ὁ Φῆλιξ, Πόρκιον Φῆστον;
 دو-سال اور پورے-ہونے-پر ملا جانشین - فیلیکس-کو پرکیس فیستس
[G1333](#) [G1161](#) [G4137](#) [G2983](#) [G1240](#) [G3588](#) [G5344](#) [G4201](#) [G5347](#)
- θέλων τε χάριτα καταθέσθαι τοῖς Ἰουδαίοις, ὁ Φῆλιξ κατέλιπε τὸν
 چاہتے-ہوئے بھی احسان رکھنا پر یہودیوں - فیلیکس-نے چھوڑا -
[G2309](#) [G5037](#) [G5485](#) [G2698](#) [G3588](#) [G2453](#) [G3588](#) [G5344](#) [G2641](#) [G3588](#)
- Παῦλον δεδεμένον.
 پولوس-کو بندھا-ہوا
[G3972](#) [G1210](#)

چاہتا برتنا رعایت ساتھ کے یہودیوں وہ کیونکہ دیا، چھوڑ میں قیدخانے کو پولس نے اُس تاہم گیا۔ آ فیستس پُرکیس جگہ کی فیلیکس تو گئے گزر سال دو تھا۔